

The Project Gutenberg eBook of The Slanderer

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: The Slanderer

Author: Anton Pavlovich Chekhov

Translator: Herman Bernstein

Release date: October 17, 2007 [eBook #23055]

Most recently updated: February 24, 2021

Language: English

Credits: Produced by David Widger

*** START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK THE SLANDERER ***

THE SLANDERER

By Anton Chekhov

Translated by Herman Bernstein.

Copyright, 1901, by the Globe and Commercial Advertiser

Sergey Kapitonich Akhineyev, the teacher of calligraphy, gave his daughter Natalya in marriage to the teacher of history and geography, Ivan Petrovich Loshadinikh. The wedding feast went on swimmingly. They sang, played, and danced in the parlor. Waiters, hired for the occasion from the club, bustled about hither and thither like madmen, in black frock coats and soiled white neckties. A loud noise of voices smote the air. From the outside people looked in at the windows;—their social standing gave them no right to enter.

Just at midnight the host, Akhineyev, made his way to the kitchen to see whether everything was ready for the supper. The kitchen was filled with smoke from the floor to the ceiling; the smoke reeked with the odors of geese, ducks, and many other things. Victuals and beverages were scattered about on two tables in artistic disorder. Marfa, the cook, a stout, red-faced woman, was busying herself near the loaded tables.

"Show me the sturgeon, dear," said Akhineyev, rubbing his hands and licking his lips. "What a fine odor! I could just devour the whole kitchen! Well, let me see the sturgeon!"

Marfa walked up to one of the benches and carefully lifted a greasy newspaper. Beneath that paper, in a huge dish, lay a big fat sturgeon, amid capers, olives, and carrots. Akhineyev glanced at the sturgeon and heaved a sigh of relief. His face became radiant, his eyes rolled. He bent down, and, smacking his lips, gave vent to a sound like a creaking wheel. He stood a while, then snapped his fingers for pleasure, and smacked his lips once more.

"Bah! The sound of a hearty kiss. Whom have you been kissing there, Marfusha?" some one's voice was heard from the adjoining room, and soon the closely cropped head of Vankin, the assistant school instructor, appeared in the doorway. "Whom have you been kissing here? A-a-ah! Very good! Sergey Kapitonich! A fine old man indeed! With the female sex tête-à-tête!"

"I wasn't kissing at all," said Akhineyev, confused; "who told you, you fool? I only—smacked my lips on account of—in consideration of my pleasure—at the sight of the fish."

"Tell that to some one else, not to me!" exclaimed Vankin, whose face expanded into a broad smile as he disappeared behind the door. Akhineyev blushed.

"The devil knows what may be the outcome of this!" he thought. "He'll go about tale-bearing now, the rascal. He'll disgrace me before the whole town, the brute!"

Akhineyev entered the parlor timidly and cast furtive glances to see what Vankin was doing. Vankin stood

near the piano and, deftly bending down, whispered something to the inspector's sister-in-law, who was laughing.

"That's about me!" thought Akhineyev. "About me, the devil take him! She believes him, she's laughing. My God! No, that mustn't be left like that. No. I'll have to fix it so that no one shall believe him. I'll speak to all of them, and he'll remain a foolish gossip in the end."

Akhineyev scratched his head, and, still confused, walked up to Padekoi.

"I was in the kitchen a little while ago, arranging things there for the supper," he said to the Frenchman. "You like fish, I know, and I have a sturgeon just so big. About two yards. Ha, ha, ha! Yes, by the way, I have almost forgotten. There was a real anecdote about that sturgeon in the kitchen. I entered the kitchen a little while ago and wanted to examine the food. I glanced at the sturgeon and for pleasure, I smacked my lips—it was so piquant! And just at that moment the fool Vankin entered and says—ha, ha, ha—and says: 'A-a! A-a-ah! You have been kissing here?'—with Marfa; just think of it—with the cook! What a piece of invention, that blockhead. The woman is ugly, she looks like a monkey, and he says we were kissing. What a queer fellow!"

"Who's a queer fellow?" asked Tarantulov, as he approached them.

"I refer to Vankin. I went out into the kitchen—"

The story of Marfa and the sturgeon was repeated.

"That makes me laugh. What a queer fellow he is. In my opinion it is more pleasant to kiss the dog than to kiss Marfa," added Akhineyev, and, turning around, he noticed Mzda.

"We have been speaking about Vankin," he said to him. "What a queer fellow. He entered the kitchen and noticed me standing beside Marfa, and immediately he began to invent different stories. 'What?' he says, 'you have been kissing each other!' He was drunk, so he must have been dreaming. And I, I said, 'I would rather kiss a duck than kiss Marfa. And I have a wife,' said I, 'you fool.' He made me appear ridiculous."

"Who made you appear ridiculous?" inquired the teacher of religion, addressing Akhineyev.

"Vankin. I was standing in the kitchen, you know, and looking at the sturgeon—" And so forth. In about half an hour all the guests knew the story about Vankin and the sturgeon.

"Now let him tell," thought Akhineyev, rubbing his hands. "Let him do it. He'll start to tell them, and they'll cut him short: 'Don't talk nonsense, you fool! We know all about it.'"

And Akhineyev felt so much appeased that, for joy, he drank four glasses of brandy over and above his fill. Having escorted his daughter to her room, he went to his own and soon slept the sleep of an innocent child, and on the following day he no longer remembered the story of the sturgeon. But, alas! Man proposes and God disposes. The evil tongue does its wicked work, and even Akhineyev's cunning did not do him any good. One week later, on a Wednesday, after the third lesson, when Akhineyev stood in the teachers' room and discussed the vicious inclinations of the pupil Visyekin, the director approached him, and, beckoning to him, called him aside.

"See here, Sergey Kapitonich," said the director. "Pardon me. It isn't my affair, yet I must make it clear to you, nevertheless. It is my duty—You see, rumors are on foot that you are on intimate terms with that woman—with your cook—It isn't my affair, but—You may be on intimate terms with her, you may kiss her—You may do whatever you like, but, please, don't do it so openly! I beg of you. Don't forget that you are a pedagogue."

Akhineyev stood as though frozen and petrified. Like one stung by a swarm of bees and scalded with boiling water, he went home. On his way it seemed to him as though the whole town stared at him as at one besmeared with tar—At home new troubles awaited him.

"Why don't you eat anything?" asked his wife at their dinner. "What are you thinking about? Are you thinking about Cupid, eh? You are longing for Marfushka. I know everything already, you Mahomet. Kind people have opened my eyes, you barbarian!"

And she slapped him on the cheek.

He rose from the table, and staggering, without cap or coat, directed his footsteps toward Vankin. The latter was at home.

"You rascal!" he said to Vankin. "Why have you covered me with mud before the whole world? Why have you slandered me?"

"How; what slander? What are you inventing?"

"And who told everybody that I was kissing Marfa? Not you, perhaps? Not you, you murderer?"

Vankin began to blink his eyes, and all the fibres of his face began to quiver. He lifted his eyes toward the image and ejaculated:

"May God punish me, may I lose my eyesight and die, if I said even a single word about you to any one! May I have neither house nor home!"

Vankin's sincerity admitted of no doubt. It was evident that it was not he who had gossiped.

"But who was it? Who?" Akhineyev asked himself, going over in his mind all his acquaintances, and striking his chest. "Who was it?"

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE
THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg™ mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase “Project Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg™ License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg™ electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg™ electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg™ electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg™ electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg™ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg™ electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg™ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg™ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg™ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg™ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg™ License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg™ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg™ License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg™ work (any work on which the phrase “Project Gutenberg” appears, or with which the phrase “Project Gutenberg” is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

1.E.2. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or

charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg™ trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg™ License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg™ License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg™.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg™ License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg™ work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg™ website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg™ License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg™ works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg™ electronic works provided that:

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg™ works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg™ trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg™ electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg™ trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH

DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg™ electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg™ electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg™ work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg™ work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg™ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg™'s goals and ensuring that the Project Gutenberg™ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg™ and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg™ depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit www.gutenberg.org/donate.

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax

treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate

Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg™ concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg™ eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg™ eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.gutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg™, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.